

バンクーバー市と姉妹都市提携30周年

城陽市は2番目の姉妹都市としてアメリカ合衆国ワシントン州バンクーバー市と1995年10月30日に姉妹都市提携を結び、今年度30周年を迎えました。これを記念してバンクーバー市からマク



京都郵便局の視察

訪問団との親善夕食会

11月9日に訪問団との30周年記念親善夕食会を行いました。姉妹都市締結以来交流されている会員、協会の訪米団に参加した会員、昨年訪米した商工会議所の方々、協会役員など、訪問団とあわせて42名に参加いただきました。

バンクーバー市から奥田敏晴前市長へネイティブアメリカンのカヌーの櫓



市長ご夫妻と森澤会長、工藤顧問

エナーニー・オグル市長を団長とする訪問団10名が2025年11月6日～9日の期間で来訪されました。市長夫妻、ポールセン市議夫妻、州議会議員2人、シティ・マネジャー、姉妹都市委員長ポー

マー氏、また締結以来、カサブ氏から交流に尽力された方へ感謝状などの記念品が送られました。



また、協会の英会話講座参加者に各テーブルのボランティア通訳として活躍していただきました。

来交流を支援していただいているカサブ夫妻などがメンバーでした。一行の来城は2日間でしたが、市長・議会の表敬訪問やロータリークラブ訪問、新名神高速道路とその関連の視察、市内事業所6カ所の見学など、城陽市の様子を精力的にみてまわられました。そして、これまでバンクーバー市を訪問された方々とも旧交を温める時間を過ごしていただきました。

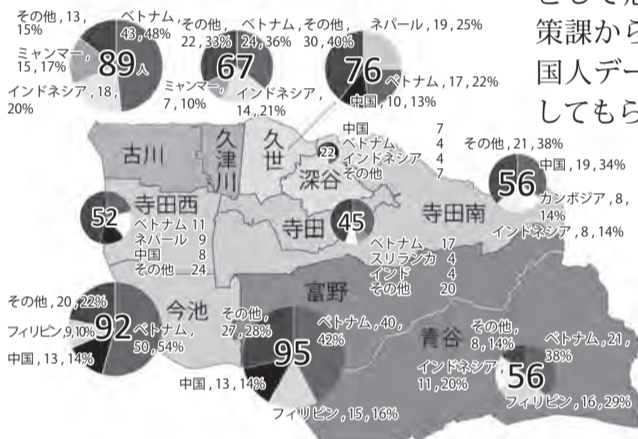
バンクーバー市では再開発地区に城陽ゆかりの桜や花しょうぶを伴う遊歩道の設置をしています。計画中のマーケットには城陽や日本にちなんだ店を希望しているとの声もあり、文化交流の良さを市民と共有したいと話されています。

外国人のための防災訓練を開催

2025年11月30日に富野小学校で開催された城陽市防災訓練に協会から外国人9人を含む19人が参加しました。外国人住民の方には地域の避難所を知ってもらうために一度は参加していただきたいと参加をよびかけています。また、普段の備え

として危機・防災対策課から校区別の外国人データの提供を

してもらっています。校区によって人数や出身国が異なります。避難所運営などに役立てていただければと思います。



城陽市内校区別の外国人状況
市内の外国人住民数 930人のうち
韓国・朝鮮籍などを除く 650人を示す
2024年12月末現在

日本語支援ボランティアの養成



養成講座の修了者と森澤会長、担当した夢気球のメンバー

10月25日～12月13日の日程で7回講座を実施し、修了者12名が新たに日本語支援ボランティアとして登録をしていただきました。

この講座は夢気球のボランティアが新たなボランティアを養成するもので、府下でも唯一の取り組みです。

夢気球の日本語教室の開催数はコロナ禍以降再び増加傾向で、11月末の比較では歴代2位となっています。今年度33人のボランティア支援者が学習者65人に対して日本語支援を行っています。新たな支援者の活動に期待が高まります。



JIEA KIDS ENGLISH 子ども英会話教室

1年間、週2回の継続的な授業で楽しく学びながら英語での自己表現ができることを目指します。

講師は英語を母国語としている人(ネイティブ・スピーカー)と日本人です。

▼期間・時間 2026年4月9日(木)～2027年3月18日(木)
毎週火・木曜日
ベーシック・クラス 午後4時40分～5時25分
※4月7日(火)に説明会を実施します。

▼授業回数 1回45分、週2回、年86回
夏季休暇 8月5日～17日
冬季休暇 12月23日～1月11日

▼場所 城陽市国際交流協会

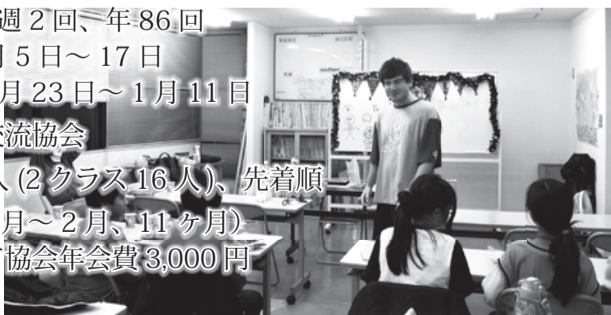
▼定員 各クラス8人(2クラス16人)、先着順

▼月謝 6,000円(4月～2月、11ヶ月)
入会金として協会年会費3,000円

▼教材費 月謝に含む

▼対象 ベーシック・クラス 2026年度小学校5年生、新規入会の6年生、アドバンス・クラスを希望の方は相談ください。

▼申込み Eメール、ファクスにて「子ども英会話教室」、希望のクラス、児童氏名(フリガナ)、保護者氏名(フリガナ)、学校名、新学年、住所、電話番号を明記の上、協会へ申し込んでください。協会窓口、ホームページからお申込みいただけます。



語学講座受講生募集!

ネイティブスピーカーと一緒に
英語や韓国語を楽しく学んでみませんか

英会話講座 昼コース 夜コース(後期)

▼期間 ①2月4日～3月18日 全6回・全て水曜日(2月11日を除く)
②2月2日～3月16日 全6回・全て月曜日(2月23日を除く)

▼時間 ①午後2時～3時30分
②午後7時～8時30分

▼対象 ①②とも3クラス制
(初級・中級・上級)

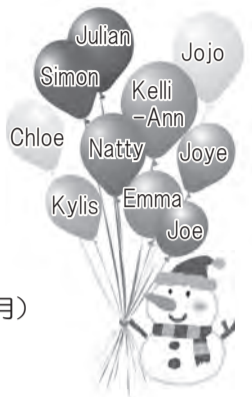
▼講師 AET(城陽市英語指導助手)

▼場所 城陽市国際交流協会

▼定員 ①②各コース36人

▼受講料 会員3,000円 一般6,000円

▼締切り ①1月28日(水) ②1月26日(月)



韓国語講座 初級昼コース

▼期間 1月13日・20日・27日、2月3日・10日・17日
全6回・全て火曜日

▼時間 午後1時30分～3時

▼対象 ハングル文字の読み書き・基礎ができる人

▼講師 許渡暎(杓・トヒョ)先生

▼場所 城陽市国際交流協会

▼受講料 会員2,000円 一般5,000円
別途テキスト代2,200円



JIEA Kids World @さんさんフェスタ ～子ども英会話教室～

▼日時 2026年2月15日(日)
①午後12時30分～1時15分 ②午後1時30分～2時15分

▼場所 文化パルク城陽 3階 第4会議室

▼対象 ①小学校低学年(1～3年生)
②小学校高学年(4～6年生)

▼定員 各クラス8人(先着順)

▼講師 AET(城陽市英語指導助手)

▼受講料 1クラス300円(家族が会員のお子様は無料)
※定員に満たない場合、当日参加可

▼申込み Eメールまたは協会窓口にて「Kids World 希望」、希望のクラス・保護者氏名(フリガナ)・児童氏名(フリガナ)・学校名・学年・住所・電話番号・会員/入会希望/一般の区分を明記の上、お申し込みください。詳細はホームページをご覧ください。



姉妹都市 児童絵画交流展

2025年11月22日(土)～23日(日)の2日間、市民文化祭作品展(文化パルク城陽)において、慶山(キョンサン)市・バンクーバー市の児童絵画を展示しました。今年では水彩画だけでなく、クレヨン画や切り絵など、想像力あふれる力作が数多く届きました。協会では毎年、姉妹都市の幼児・小学生の絵画を相互に交換する『絵画交流』を行って



一年間継続して学べる韓国語講座 韓国語クラブ 第3期

▽朝コース A, C, I, J
▽夜コース G
★の数が多いほどレベルが上がります

◎韓国語クラブA ★★★★★
▽期間 1月15日・22日、2月5日・19日、3月12日・26日、4月9日・23日(全8回、全て木曜日)

▽時間 午前10時～11時30分

▽講師 劉恩映(1・ウニョ)先生

▽対象 日常会話ができる人

▽募集人数 7人(定員16人)



◎韓国語クラブC ★★★★★
▽期間 1月19日・26日、2月2日・16日、3月2日・16日、4月13日・27日(全8回、全て月曜日)

▽時間 午前10時～11時30分

▽講師 劉恩映(1・ウニョ)先生

▽対象 中級の文型を使い、簡単な日常会話ができる人

▽募集人数 5人(定員16人)



◎韓国語クラブG ★★★
▽期間 1月15日・22日、2月12日・26日、3月12日・19日、4月9日・23日(全8回、全て木曜日)

▽時間 午後7時～8時30分

▽講師 張敬勳(チョ・キョク)先生

▽対象 中級の文型を使い、簡単な日常会話ができる人

▽募集人数 4人(定員16人)



◎韓国語クラブI ★★
▽期間 1月7日・21日、2月4日・18日、3月4日・18日、4月1日・15日(全8回、全て水曜日)

▽時間 午前10時～11時30分

▽講師 許渡暎(杓・トヒョ)先生

▽対象 動詞と形容詞の活用(過去形)ができる人

▽募集人数 9人(定員16人)



◎韓国語クラブJ ★ <新規>
▽期間 1月16日・23日、2月12日・26日、3月13日・19日、4月16日・30日(全8回、木曜日または金曜日)

▽時間 午前10時～11時30分

▽講師 劉恩映(1・ウニョ)先生

▽対象 ハングル文字が読める人

▽募集人数 7人(定員16人)



※韓国語クラブはいずれも
▽場所 城陽市国際交流協会
▽受講料 1期間(8回)につき 会員6,400円、一般9,400円
別途テキスト代 A:お問い合わせ下さい、C:約3,200円、G:2,750円、I:2,200円、J:2,200円
※日程は変更になることがあります。詳しくはお尋ねください。
※韓国語クラブは随時受付中です。

《語学講座のお申込み方法》

Eメール、ファクス、協会ホームページ、または協会窓口にてご希望の講座(コース)名・郵便番号・住所・氏名(フリガナ)・電話番号・会員/入会希望/一般の区分を明記の上、お申込みください。連絡先は表紙面右上をご覧ください。協会からの返信は申込み方法に準じます。
※各講座・コースとも申込が定員を超えた場合は協会会員を優先し抽選します。

います。城陽市の子供たちの作品も、各姉妹都市の市民会館などで展示されます。作品はイベント等への貸出も行っております。ご希望の方は協会までお知らせください。



とうふ工房
京豆苑
伊賀屋食品工業(株)
京都第2工場
FSSC22000 認証取得
〒610-0118
京都府城陽市水主塚ノ木31-6
TEL 0774-52-0281
FAX 0774-52-3726
http://www.kyozu.jp

独自のLED技術により照明の新時代を拓きます
SEIWA QUALITY
Seiwa technology offers high quality

星和電機株式会社
〒610-0192 京都府城陽市寺田新池36番地
TEL.(0774)55-8181 FAX.(0774)58-2034
ホームページ https://www.seiwa.co.jp

パンとお菓子の教室
Big MaMa
〒610-0101
京都府城陽市平川横道38-1
TEL 0774-52-2702
FAX 0774-54-1060
https://horikensetu.co.jp/
新築・リフォーム
株式会社 堀井建設

メダカと水草の店
杜若園芸
生産直売店
営業時間 9:30-16:30(平日火曜日定休)
京都府城陽市寺田庭井108-1
0774-55-7977
WEBショップもございます。
とじやくえんげい 検索

印刷メディアを
総合プロデュース
オフセット印刷(カタログ
パンフレット・チラシ)
企画・撮影・各種帳票
名刺・ハガキ
コンピューター伝票
簿籍・カレンダー
TOTAL PRINTING
カケガ印刷株式会社
本社・工場
〒610-0115 京都府城陽市観音堂甲63
TEL 0774-53-3643(代) FAX 0774-55-2754
E-mail h-takeda@h9.dion.ne.jp